

Глава Шестнадцатая.

-Дубы-кровососы? – выдохнул Кейд .

После напряжения и ужасов на небесной таверне, было так хорошо сидеть здесь, за столом у Гарта Железноствола, на плоской крыше его кабины, неподалеку от пылающей жаровни. Над ними мерцало темнеющее небо, где ярко светили созвездия.

- Дубы-кровососы. – нахмурился Гарт Железноствол. – Плотоядные деревья чудовищного размера, со ртом, окаймленным острыми как бритвы зубами на верхушке ствола, – объяснял он, смакуя и огибая стол, чтобы взять кувшин сладкого живичного вина. – Они ждут смоляную лозу – похожий на лассо вьюн – паразит, растущий на верхних ветвях и ловящий в окрестностях несчастную жертву, которую он тащит, кричащую и отбивающуюся, к основному дереву.

Кейд посмотрел на бутылку, наклоненную и парящую над его снова почти опустевшим бокалом. Живичное вино было замечательным.

- Только чуть-чуть, – сказал Кейд, с удовлетворением наблюдая, как пилот наполняет бокал доверху. Он сделал глоток и уставился на вершины деревьев, посеребренные лунным светом.

- Я видел это собственными глазами, – сказал Гарт Железноствол, проследив за взглядом Кейда. – И никогда не смогу забыть... – Он выдержал эффектную паузу, и, когда Кейд снова посмотрел на пилота, понял, что тот ожидает реакции.

Уже восемь долгих лет Гарт управлял одинокой платформой над Поросячим Кряжем, одной из множества станций для пополнения водных запасов, расположенных на извилистом маршруте между Великой Равниной и Ульем. В его жизни редко случалось что-то, разрушающее монотонность её течения, и, конечно, для Кейда не было ничего удивительного в том, что с момента его спасения с железной сосны, Гарт Железноствол не умолкал на минуту.

Не то, чтобы Кейд был против. Он заинтересованно слушал повествование пилота о его прошлой жизни в Великой Равнине; как тот водил фраксосудно в загруженном небе города и строил парк узких и быстрых кораблей для транспортировки кристаллов фракса из Западных Пущ на рынки Великой Равнины. Гарту улыбалась фортуна, он жил в роскошном особняке в районе Нового Озера, имел самые лучшие места для просмотра матчей Тысячепалок, стойло для породистых зубоскалов, и смешался с богатыми коммерсантами и могущественными академиками города – но лишь для того, чтобы потерять всё в чем-то, что он называл просто «великим мошенничеством».

На этом моменте Гарт затих и оставил Кейда с Рамбликсом на крыше одних, но уже минуту спустя вернулся с подносом, наполненным едой. Наступала ночь, а они наслаждались ужином из черного хлеба, кислого творога, жареной песчаной птицы и соленной тильдятины, орехов и лесных фруктов, и запивали все самым лучшим вином из тех, что Кейд когда-либо пробовал.

Гарт Железноствол пододвинулся к нему и подбросил пару выдержанных бревен в жаровню, которая плевалась, шипела и неистово вспыхивала.

Кейд подался вперед, опирались локтями на стол.

- А вы расскажете мне еще что-нибудь про дуб-кровосос, который вы видели? – спросил он и увидел грустную улыбку на обветренном лице Гарта, когда свет от жаровни осветил его .

- Это случилось около трех лет тому назад, - начал он. - Прыгун, такой же как и ты, с «Люциуса Верджиникса», если мне не изменяет память. Откуда бы то ни было, он спрыгнул к корабля после полудня, сразу после того, как "Люциус" набрал воду, и приземлился в Западных Пущах. Я видел его через подзорную трубу. Это был четверлинг в поношенной куртке, со свернутым одеялом через плечо. Я думал о том, чтобы узнать, что с ним стало. Хотя, по моему опыту, я знаю, что большинство прыгунов спрыгивают не без причины - и обычно они не в восторге от того, что пилот платформы следит за ними. Потому я решил не беспокоить его. - Он содрогнулся. - Теперь я жалею, что не сделал этого, тогда не случилось бы то, что случилось...

Несмотря на жар, идущий от жаровни, Кейд почувствовал холод на затылке и вздрогнул. Он развернулся на стуле. Рамбликс обнюхивал деревянный пол, ища кусочки еды, которые упали туда.

- Это было на следующее утро, - мрачно продолжал Гарт. - Сразу же после рассвета. Я был около озера, набирая воду для цистерны на платформе, и услышал душераздирающий крик, доносящийся с дальнего края озера. Это был прыгун. Громкий, болезненный, выворачивающий крик...

Гарт резко вздохнул, пристально глядя на тревожное лицо Кейда.

- Я не мог проигнорировать такое, потому запрыгнул в свой фраксолет и отправился туда так быстро, как только мог. Я был на пол-пути к затопленному берегу, когда крики стали утихать. - Он сделал паузу. - Пять минут спустя, в промозглой лесной прогалине, где пахло кровью и разложением, я обнаружил его. Точнее, то, что от него осталось...

Гарт медленно покачал головой. Затем, вытаскивая платок из кармана кожаного камзола, он вытер вспотевший лоб.

- Он был проглочен дубом-кровососом. Сначала голова, - добавил он. - Я уже ничего не мог сделать. На виду остались только его ноги, оплетенные смоляной лозой, проталкивающей его тело в зияющую пасть дуба кровососа.

Кейд осознал, что слушает с открытым ртом.

Гарт Железноствол наклонился вперед, схватил свой бокал и сделал большой глоток живичного вина, а затем вытер усы тыльной стороной ладони.

- Хотя, всё могло быть еще хуже, - сказал он.

- Хуже? - воскликнул Кейд. - Что может быть хуже, чем быть проглоченным заживо деревом?

- Молотоголовые, - ответил Гарт с блеском в глазах. - Дикая племена молотоголовых гоблинов - леса к западу кишат ими. Высокие как глыботроги, хоть и вдвое меньше. Поверь мне, если прыгун попадет к ним в руки, он будет кричать днями.

Кейд сделал глоток живичного вина.

- А еще само озеро, - продолжал пилот приглушенным пугающим голосом. - Тебе повезло, что ты не приземлился в озеро.

Гарт на мгновение взглянул на Кейда, широко раскрыв глаза. Он явно наслаждался тем, что пугал юного гостя. Оба сели поближе к пылающей жаровне. Кейд грел руки у огня, в то время как озноб поднимался и опускался по его спине.

- Оно просто бездонное, - сказал ему Гарт, - и в нем плавают самые ужасные твари. Странные, полу-сформировавшиеся существа, с рыбьими хвостами, кривозубые, с когтями как бритвы. - Он покачал головой. - А еще, конечно же, пещеры...

Рамбликс подвывал у ног Кейда, терся боком о его ногу. Кейд посмотрел вниз и похлопал по коленям. Щенок зубоскала подпрыгнул и устроился на них, пока Кейд задумчиво гладил его. Вино ударило в голову, и она потихоньку плыла.

- Никто не знает насколько они глубокие и какие опасности подстерегают внутри, - сказал Гарт. - Но, племена, живущие вокруг, не приближаются к ним. И они говорят о белых трогах, живущих в глубине пещер, и пугающих даже их...

Кейд сглотнул. Что же это за место, в котором он приземлился? Он недоумевал. Дом ужасов, где живут плотоядные деревья, жестокие племена, озерные чудовища и призрачные тропы...

Он продолжал гладить Рамбликса по шее и бокам. Маленькое существо закрыло глаза и мирно посапывало. Кейд чувствовал, что его веки тяжелеют. Он откинулся на деревянный стул, который внезапно показавшийся ему таким же мягким, как перовая подушка.

А Гарт все продолжал говорить... :

- ...и, насколько я могу судить, лучше всего оставаться здесь, на платформе, где я могу видеть, что происходит вокруг, или воспользоваться фраксолетом. Восемь лет я пробыл в этом изолированном месте, и с гордостью заявляю, что не ступаю на эту землю. - Он всхрипнул. - Добро пожаловать на Поросячий Кряж...

Кейд снова кивнул, стараясь не засыпать, и слова Гарта Железноствола эхом звучали в его голове: "Добро пожаловать на Поросячий Кряж..."

Глаза закрылись, и ритмичное дыхание щенка зубоскала на его коленях убаюкало и заставило его также провалиться в сон. И, когда луна поднялась выше в небе, Кейд услышал, шёпот сонного ветра в деревьях вокруг него и звуки ночных лесных существ: повизгивают губошлепы, кашляют свиноморды, а толстолап выдает йоддли, общаясь с далеким сородичем...

«... Поросячий Кряж... Поросячий Кряж... Поросячий Кряж...

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/2367/45264>